

# WIFI/GPRS/SMS/VOICE SECURITY SYSTEM SMART ALARM EL-20/W20

SVENSKA  
NORSK  
SUOMI  
ENGLISH  
DEUTSCH

## QUICK GUIDE



**velectia**protect®  
SMART SECURITY SYSTEMS!

# Introduktion och snabbguide för larm EL-20/W20

Larmpanelen kan kopplas upp via WIFI, GPRS och GSM.

Har man inget bredband så kan larmpanelen kontrolleras via ett SIM-kort med GPRS och/eller GSM. Vid val av GPRS är datatrafiken ca 30MB/månad. Vid val av SIM-kort är det viktigt att kontrollera att SIM-kortet har datatrafik och SMS samt att det fungerar på 2G nätet. SIM-kortets PIN-kod måste vara avaktiverad.

Valet eller kombination av WIFI/GPRS/GSM väljer man i Appen "Smart alarm" som finns för IOS och Android. Säkrast är att använda sig av både WIFI och SIM-kort (GSM/GPRS) för att ha en backup om något av systemen inte fungerar.

I Appen väljer man språk under flik "personal". Under flik "system" sätts telefonnummer, extern siren inställning etc.

Larmet levereras i ett KIT med sensorerna 1st magnet, 1st PIR, 2st fjärrkontroller och 2st RFID-brickor som redan är inprogrammerade. Via Appen är det lätt att ändra funktion på sensorerna samt ändra namn. Ingångstid på en sensor registreras med zone typ "delay/ingång". "Zone typ" sätts i Appen under flik zone. Namnet ändras under "zone name". Ingångstiden ändras under flik "system" , "delay time" och "alarm delay".

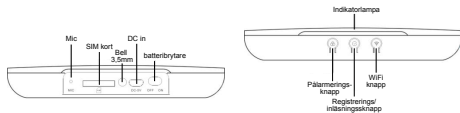
Larmet genererar pushmeddelanden vid WIFI/GPRS uppkoppling samt SMS och tal (ringer upp) vid SIM-kort användning och en kombination om man så önskar. GSM-modulen är 2G, WIFI: 2,4 GHz och radiomodulen för sensorer 433Mhz.

Larmpanelen har batteribackup och skickar meddelande vid strömavbrott. Vi rekommenderar att byta batterier 1 gång per år på sensorer. Ett varningsmeddelande skickas ut vid låg batterinivå.

För att öka säkerheten och undvika "hackning" av larmet så är det viktigt att ändra fabriksinställda koder via Appen efter att larmpanelen är registrerad första gången. Skriv upp koderna och förvara dem på ett säkert ställe.

## ATT LARMA AV/PÅ SAMT GÖRA INSTÄLLNINGAR I LARMPANELEN

Larma av och på görs via Fjärrkontroll, Koddosa, RFID-bricka och App, Alla inställningar görs lättast via Appen. Använd nedanstående QR-kod för att läsa in Appen "GSM Alarm System".





IOS




Google Play

### Börja med att registrera ett konto i appen.

Öppna Appen - klicka på [Registrer] - Skriv in information - klicka [Registrer].

Account login



Save Pwd     Auto Login

Login

Forget Password    Register

Reset password

Show password

OK

**Note:** Spara e-postadressen!

Om du glömmer av ditt lösenord så är det lättast att få ett nytt via din e-post.

## SMS STYRNING:

I Appen finns valet GSM device (SMS) som förval för kontroll och inställning av larmet. Tryck på GSM device och därefter Tryck på + och skriv in Device ID: står bak på larmets baksida, Device SIM card number: Numret till SIM-kortet som sitter i larmpanelen, Programming code: 888888 tryck därefter på boken. Nu är det klart och larmet kan styras samt göra alla inställningar. Lägga till sensorer görs manuellt (se huvudmanual för panelen)

Device ID
0002000C
Device SIM card number
123456789
Programming Code
888888

W20_000C
----------

## ÖPPNA W20 OCH MENYN FÖR STYRNING OCH INSTÄLLNINGAR STARTAR

Awary arm	Home arm	Disarm
Monitoring	Open siren	Close siren
Time calibration	System query	Language

Alarm phone	>
Info report	>
Zone type	>
Home arm List	>
Delay time& dial times	>

Siren Volum& OoutDuration	>
Wireless siren	>
Arm/Disarm Timer	>
RFID Card Set	>
Open/Close DoorSet	>
System set	>

Smart Socket	>
Timing Socket	>

---

---

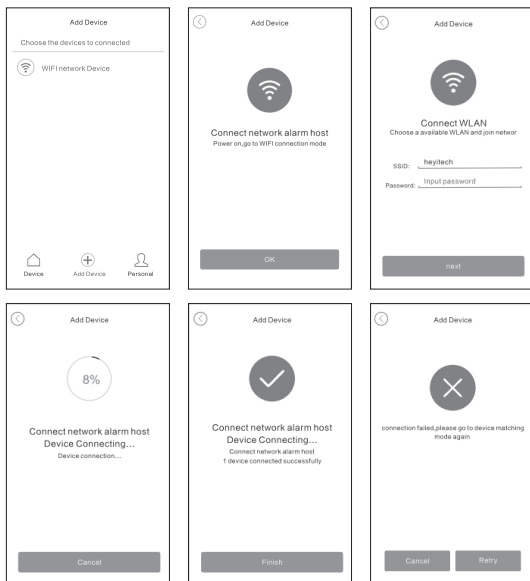
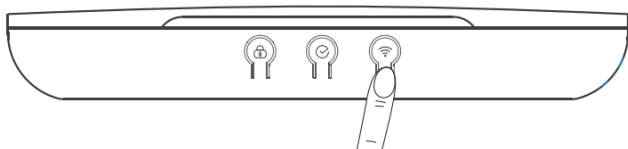
---

---

## WIFI STYRNING:

I appen finns valet Add device + , Välj WIFI Network Device, (OBS! Din mobiltelefon måste vara uppkopplad till ditt lokala 2,4 GHz WIFI nätverk). Håll inne larmpanelens knapp med nätverkssymbolen på i ca 3sek tills lampan börja blinka violett. Tryck "Next" i appen, skriv in lösenordet till ditt nätverk. Tryck next. Nu länkar larmpanelen in sig på din router och du kan kontrollera enheten.

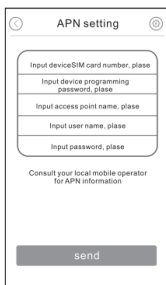
Nu är det klart och larmet kan styras, lägga till sensorer och namnge dem samt övriga inställningar kan göras via Appen.



## GPRS STYRNING:

Samma som WIFI-styrning men välj "Mobile network device", välj APN-inställningarna för GPRS-trafik. Du hittar dessa inställningar hos respektive mobiloperatör. Tryck därefter på Device login succed och skriv in "Device ID" som står på larmpanelens baksida, EMI-nummer som står på GSM-modulen och på larmets baksida samt säkerhetskod som "default" är 888888. Tryck därefter på next.

När enheten är uppkopplad mot WIFI/GPRS/GSM så lyser lampan med ett fast blått sken.



## IP KAMERA:

Öppna länken i Appen "smart alarm" och registrera ett konto. Tryck därefter på + tecknet och använd funktionen "smart link". Kameran kan även monteras i taket. Vrid bara bottenplattan så att den lossnar och montera. Vid takmontage så måste kamerahuvudet vridas för att få bilden rättvänd.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## REGISTRERA EN SENSOR

Via Appen är det lätt att registrera en sensor då larmet är inkopplat via WIFI eller GPRS. Vid enbart GSM-uppkoppling måste registreringen ske manuellt via knapparna på larmpanelens framsida (se huvudmanual). Öppna Appen och välj WIFI eller GPRS. Tryck på "Control" nere i vänstra hörnet, tryck på "enrollment" registrering. Välj typ av sensor, fjärrkontroll, detektor eller RFID . Välj ledig Zone . Tryck på sensorns knapp (se manual sensor). Sensorn registreras nu. För att få ingångstid på en sensor så registreras den med zone "delay/ingång". Funktion "zone typ" sätts i Appen under flik zone. Välj zone typ "burglar" inbrott etc. Vid zonotyp "smart" så måste sensorn triggas två gånger inom 40 sek för att larmet ska lösas ut. En bra funktion i besvärlig miljö där det lätt kan bli falsklarm. Namnet på sensorn ändras under "zone name". Ingångstiden ändras under flik "system", "delay time" utgångstid och "alarm delay" ingångstid. En rökdetektor registreras som "fire" brand. Förutom zone typ så sätts även funktionen "home arm" hemmaläge för varje sensor. I "home arm" hemmaläge av så är sensorerna passiva när larmet är pålarmat i "hemmaläge" skalskydd.

**Obs! Tryck på boken uppe i högra hörnet för att ändringar i Appen ska registreras.**

## MATRIS ZONE TYPER:

Zone Type	Alarm Delay	Output Alarm Voice	Arm	Disarm
Bortkoppla	-	-	-	-
Ingång	√	√	√	-
Inbrott	-	√	√	-
Perimeter	-	√	√	-
Brand	-	√	√	√
Gas	-	√	√	√
Tyst larm	-	-	√	√
Panik	-	√	√	√
Sjuk	-	√	√	√
Dörrsignal	-	-	-	-
Smart	-	√	√	-

For declaration of conformity hänvisas till Electias hemsida [www.electia.se](http://www.electia.se)

Art: 11 241

# Introduksjon og hurtigguide for alarm EL-20/W20

Alarmpanelet kan kobles opp via Wi-Fi, GPRS og GSM.

Har man ikke bredbånd kan alarmpanelet kontrolleres via SIM-kort med GPRS og/eller GSM. Velges GPRS er datatrafikken ca. 30 MB/måned. Velges SIM-kort er det viktig å kontrollere at SIM-kortet har datatrafikk og SMS samt at det fungerer i 2G-nettet. SIM-kortets PIN-kode må være aktivert.

Valget eller kombinasjonen Wi-Fi/GPRS/GSM velges i appen «smart alarm» for IOS og Android. Det sikreste er å bruke både Wi-Fi og SIM-kort (GSM/GPRS) for å ha en backup hvis et av systemene ikke fungerer.

I appen velger man språk under fanen «personal.» Under fanen «system» settes telefonnummer, innstilling ekstern sirene etc.

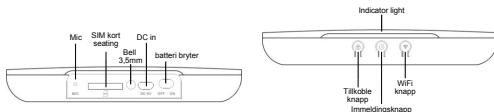
Alarmer leveres i et sett med sensorene 1 magnet, 1 PIR-detektor, 2 fjernkontroller og 2 RFID-brikker som er ferdig programmert. Via appen er det lett å endre funksjon på sensorene samt endre navn. Inngangstid på en sensor registreres med sonetype «delay/inngang.» Funksjonen «zone typ» stilles i appen under fanen zone. Velg sonetype. Og navnet endres under «zone name.» Inngangstiden endres under fanen «system», «delay time» og «alarm delay.»

Alarmer genererer push-meldinger ved Wi-Fi/GPRS oppkobling samt SMS og tale (ringer opp) ved SIM-kort bruk og en kombinasjon hvis man ønsker det. GSM-modulen er 2G, Wi-Fi: 2,4 GHz og radiomodulen for sensorer 433 MHz. Alarmpanelet har batteribackup og sender melding ved strømbrudd. Vi anbefaler å bytte batterier 1 gang i året på sensorene. En varselmelding sendes ut ved lavt batterinivå.

For å øke sikkerheten og unngå «hacking» av alarmer er det viktig å endre fabrikkinnstilte koder via appen etter at alarmpanelet registreres første gang. Skriv opp kodene og oppbevar de på et sikkert sted.

## ALARM AV/PÅ PLUSS INNSTILLINGER I ALARMPANELET.

Alarm av og på gjøres via fjernkontroll, kodeboks, RFID-brikke og app. Alle innstillinger gjøres enklest via appen. Bruk QR-koden nedenfor for å lese inn appen «smart alarm.»







IOS




Google Play

### Begynn med å registrere en konto i appen.

Åpne appen, klikk på [Registrer] – Skriv inn informasjon – klikk [Registrer].

Account login



Save Pwd     Auto Login

Login

Forget Password    Register

Reset password

Show password

OK

**Note:** Lagre e-postadressen.

Glemmer du passordet er det enklest å få nytt via e-post.

## SMS-STYRING:

I appen finnes valget GSM device (SMS) som forhåndsvalg for kontroll og innstilling av alarmen. Trykk på GSM device og trykk deretter på + og skriv inn Device ID: står på alarmens bakside, Device SIM card number: Nummeret til SIM-kortet som sitter i alarmpanelet, Programming code: 888888 trykk deretter på haken. Nå er det ferdig, alarmen kan styres og alle innstillinger kan utføres. Sensorer legges til manuelt (se panelets hovedmanual).

Add device
Device ID
0002000C
Device SIM card number
123456789
Programming Code
888888

GSM device (SMS)
W20_000C

## ÅPNE W20 OG MENYEN FOR STYRING OG INNSTILLING STARTER.

Remote control
Away arm
Home arm
Disarm
Monitoring
Open siren
Close siren
Time calibration
System query
Language

Program menu1
Alarm phone
Info report
Zone type
Home arm List
Delay time& dial times

Program menu2
Siren Volum& OoutDuration
Wireless siren
Arm/Disarm Timer
RFID Card Set
Open/Close DoorSet
System set

Program menu3
Smart Socket
Timing Socket

---

---

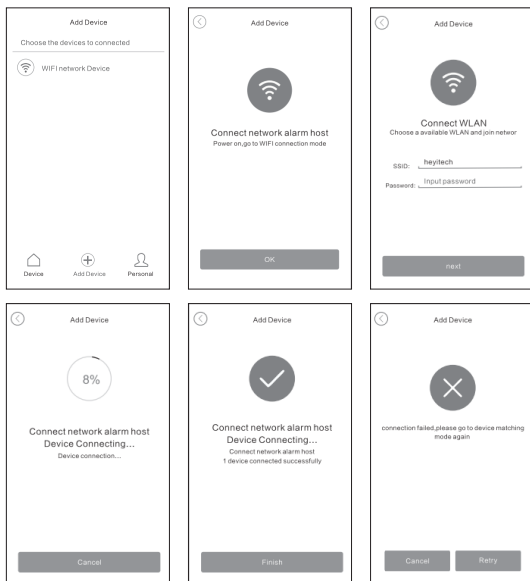
---

---

## WI-FI STYRING::

I appen finnes valget Add device +, velg Wi-Fi Network Device, (OBS! Mobiltelefonen må være koblet opp til ditt lokale 2,4 GHz Wi-Fi nettverk). Hold inne alarmpanelets knapp med nettverksymbolet på i ca. 3 sekunder til lampen begynner å blinke fiolett. Trykk «Next» i appen, skriv inn passordet til nettverket ditt. Trykk «next.» Nå linkes alarmpanelet til ruteren din og du kan kontrollere enheten.

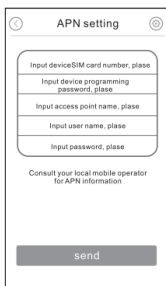
Nå er det ferdig og alarmen kan styres, sensorer kan legges til og gis navn og andre innstillinger kan gjøres via appen.



## GPRS STYRING:

Samme som Wi-Fi styring, men velg «Mobile network device», velg APN-innstillingene for GPRS-trafikk. Du finner disse innstillingene hos hver enkelt mobiloperatør. Trykk deretter på Device login succeed og skriv inn «Device ID» som står på alarmpanelets bakside, EMI-nummeret som står på GSM-modulen og på alarmens bakside samt sikkerhetskoden som «default» er 888888. Trykk deretter på next.

Når enheten er koblet opp mot Wi-Fi/GPRS/GSM lyser lampen med et fast blått lys.



## IP-KAMERA:

Åpne lenken i appen «smart alarm» og registrer en konto. Trykk deretter på + tegnet og bruk funksjonen «smart link.» Kameraet kan også monteres i taket. Vri bunnplaten så den løsner og monter. Ved takmontering må kamerahodet vris for å få bildet rettvendt.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## REGISTRERE SENSOR

Via appen er det lett å registrere en sensor når alarmer er innkoblet vi Wi-Fi eller GPRS. Ved kun GSM-oppkobling må registreringen skje manuelt via knappene på alarmpanelets bakside (se hovedmanualen). Åpne appen og velg Wi-Fi eller GPRS. Trykk på «Control» nede i venstre hjørne, trykk på «enrollment» registrering. Velg type sensor fjernkontroll, detektor eller RFID. Velg ledig sone. Trykk på sensorens knapp (se manuell sensor). Sensoren registreres nå. For å få inngangstid på sensor registreres den med «zone type» «delay/inngang.» «Zone typ» stilles i appen under fanen zone. Velg sonetype «burglar» innbrudd etc. Ved sonetype «smart» må sensoren trigges to ganger innen 40 sekunder for at alarmer skal løses ut. Bra funksjon i besværlige miljøer der det lett kan bli falske alarmer. Navn på sensor endres under «zone name.» Inngangstiden endres under fanen «system», «delay time» utgangstid og «alarm delay» inngangstid. En røykdetektor registreres som «fire» brann. Foruten sonetype stilles også funksjonen «Home arm» hjemmeposisjon for hver sensor. I «Home arm» hjemmeposisjon AV er sensorene passive nå alarmer er slått på

**Obs! Trykk haken oppe i høyre hjørne for at endringer i appen skal registreres.**

## MATRIS ZONE TYPER:

Zone Type	Alarm Delay	Output Alarm Voice	Arm	Disarm
Bortkoppla	-	-	-	-
Ingang	√	√	√	-
Inbrott	-	√	√	-
Perimeter	-	√	√	-
Brand	-	√	√	√
Gas	-	√	√	√
Tyst larm	-	-	√	√
Panik	-	√	√	√
Sjuk	-	√	√	√
Dørssignal	-	-	-	-
Smart	-	√	√	-

For samsvarserklæring vises til Electias hjemmeside [www.electia.se](http://www.electia.se)

# Hälyttimen EL-20/W20 esittely ja pikakäyttöopas

Hälytyspaneeli voidaan yhdistää WIFI, GPRS ja GSM verkon kautta.

Jos laajakaistaa ei ole käytettävissä, voidaan hälytyspaneelia ohjata SIM-kortilla, jossa GPRS ja/tai GSM. Jos GPRS valitaan, on tietoliikenne 30 Mt/kuukaudessa. SIM-kortin valinnan yhteydessä on tärkeää tarkastaa, että SIM-kortissa on tietoliikennettä ja että se toimii 2G-verkossa. SIM-kortin PIN-koodi ei saa olla käytössä.

WIFI/GPRS/GSM valinta tai yhdistelmä valitaan sovelluksessa Appen "Smart alarm", joka on käytössä IOS ja Android -puhelimille. Varminta on käyttää WIFI-yhteyttä ja SIM-korttia (GSM/GPRS), jolloin yksi on varmuutena, jos toisessa järjestelmässä tapahtuu ongelmia. Sovelluksessa valitaan kieli välilehdeltä "personal". Välilehdeltä "system" asetetaan puhelinnumero, ulkoisen hälyttimen asetukset jne.

Hälytys toimitetaan sarjana tunnistimilla, 1 magneetilla, 1 PIR, 2 kauko-ohjaimella ja 2 RFID-levyllä, jotka on jo ohjelmoitu. Sovelluksen kautta on helppo muuttaa tunnistimien toimintaa ja nimeä. Anturin tuloaika rekisteröidään aluetyypillä "viive/tulo". Toiminto "aluetyppi" asetetaan sovelluksessa välilehdeltä zone. Valitse aluetyppi. Ja nimi vaihdetaan kohdassa "zone name". Tuloaika muutetaan välilehdeltä "system", "delay time" ja "alarm delay".

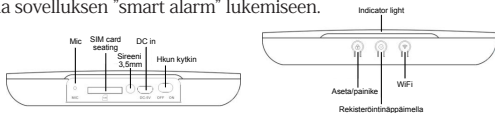
Hälytin lähettää viestin WIFI/GPRS yhteyden kautta sekä tekstiviestin ja puheen (soittaa), jos SIM-korttia tai yhdistelmää käytetään.

GSM -moduuli on 2G, WIFI: 2,4 GHz ja radiomoduuli tunnistimille 433Mhz. Hälytyspaneelissa on vara-akku ja se lähettää viestin sähkökatkoksen yhteydessä. Suosittelemme, että tunnistimien paristo vaihdetaan kerran vuodessa. Varoitusviesti lähetetään paristotason ollessa alhainen.

Turvallisuuden parantamiseksi ja hälytyksen "katkeilun" välttämiseksi on tärkeää muuttaa tehdasasetetut koodit sovelluksen kautta, kun hälytyspaneeli on rekisteröity ensimmäisen kerran. Kirjoita koodit muistiin ja säilytä niitä turvallisessa paikassa.

## HÄLYTYKSEN KYTKEMINEN PÄÄLLE/POIS JA ASETUKSET HÄLYTYSPANEELISSA

Hälytys kytketään päälle ja pois kauko-ohjaimesta, koodirasiasta, RFID-lukijasta ja sovelluksesta, kaikki asetukset suoritetaan helpoiten sovelluksen kautta. Käytä alla olevaa QR-koodia sovelluksen "smart alarm" lukemiseen.





IOS




Google Play

### Aloita rekisteröimällä tili sovellukseen.

Avaa sovellus, napsauta [Registrar]- Kirjoita tiedot - napsauta [Registrar].

Account login



Save Pwd
  Auto Login

Forget Password
Register

Reset password

Show password

**Huomautus:** Säädä sähköpostiosoite.

Jos unohtat salasanan, on uuden saaminen helpointa sähköpostisi kautta.










## TEKSTIViestioHJAUS:






Sovelluksessa on valinta GSM device (tekstiviesti) esivalintana hälytyksen esivalintaan ja asetukseen. Paina GSM device ja paina sitten + ja kirjoita Device ID: löytyy hälyttimeen takaosasta, Device SIM card number: SIM-kortin numero, joka on hälytyspaneelissa, Programming code: 888888 paina tämän jälkeen rastia. Asetus on nyt valmis ja hälytystä voidaan ohjata ja asetukset suorittaa. Tunnistimet lisätään manuaalisesti (katso paneelin pääkäyttöohje).







Add device	
Device ID	
0002000C	
Device SIM card number	
123456789	
Programming Code	
888888	



GSM device (SMS)	
W20_000C	>

## AVAA W20 JA OHJAUS- JA ASETUSVALIKKO AVAUTUU

Remote control		
 Away arm	 Home arm	 Disarm
 Monitoring	 Open siren	 Close siren
 Time calibration	 System query	 Language

Program menu1	
 Alarm phone	>
 Info report	>
 Zone type	>
 Home arm List	>
 Delay time& dial times	>

Program menu2	
 Siren Volume& OoutDuration	>
 Wireless siren	>
 Arm/Disarm Timer	>
 RFID Card Set	>
 Open/Close DoorSet	>
 System set	>

Program menu3	
 Smart Socket	>
 Timing Socket	>

---

---

---

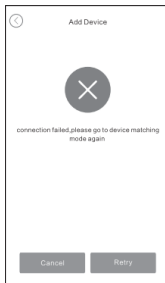
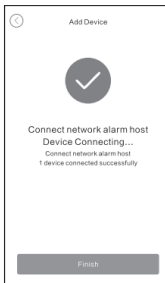
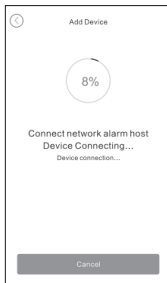
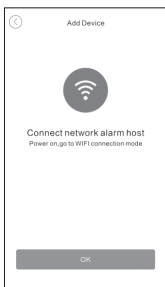
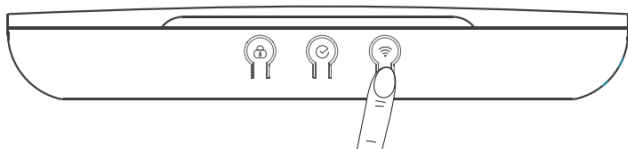
---



## WIFI-OHJAUS:

Sovelluksessa on valinta Add device + , Valitse WIFI Network Device, (HUOM! Matkapuhelimen on oltava yhdistetty paikalliseen 2,4 GHz WIFI verkkoon). Pidä hälytyspaneelin painiketta painettuna verkkosymboli päällä n. 3 sekuntia, kunnes valo alkaa vilkkumaan violettina. Paina "Next" sovelluksessa, kirjoita verkkosi salasana. Paina next. Hälytyspaneeli yhdistyy nyt reitittimeen ja voit ohjata yksikköä.

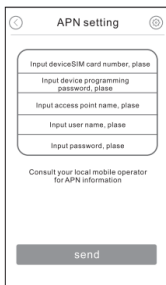
Asetus on nyt valmis ja hälytystä voidaan ohjata, tunnistimia lisätä ja nimetä sekä muut asetukset suorittaa sovelluksesta.



## GPRS-OHJAUS:

Sama kuin WIFI-ohjaus, mutta valitse "Mobile network device", valitse APN-asetukset GPRS-liikenteelle. Nämä asetukset löydät kyseiseltä mobiilioperaattorilta. Paina sitten Device login succed ja kirjoita "Device ID" joka löytyy hälytyspaneelin takaosassa, EMI-numero, joka löytyy GSM-moduulista ja hälyttimen takaosasta sekä turvakoodi, jonka "oletus" on 888888. Paina sitten next.

Kun yksikkö on yhdistetty WIFI/GPRS/GSM-verkkoon, palaa valo sinisenä.



## PIR-KAMERA:

Avaa linkki sovelluksessa "smart alarm" ja rekisteröi tili. Paina sitten + merkkiä ja käytä toimintoa "smart link". Kamera voidaan asentaa myös kattoon. Kierrä pohjalevyä niin, että se irtoaa ja asenna. Kattoasennuksessa kamerapäätä on kierrettävä, jotta kuva olisi oikein päin.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## TUNNISTIMEN REKISTERÖINTI

Sovelluksen kautta on helppo rekisteröidä tunnistin, kun hälytyn on liitetty WIFI- tai GPRS-yhteyden kautta. Vain GSM-yhteydellä, rekisteröinti on suoritettava painikkeilla hälytyspaneelin etupuolella (katso pääkäyttöohje). Avaa sovellus ja valitse WIFI tai GPRS. Paina "Control" vasemmassa alakulmassa, paina "enrollment" registrering. Valitse tunnistintyyppi, kauko-ohjain, tunnistin tai RFID. Valitse vapaa alue. Paina tunnistimen painiketta (katso tunnistimen käyttöohje). Tunnistin rekisteröidään. Tunnistimen tuloaikojen saamiseksi, rekisteröidään se toiminnoilla "zone type" "delay/Ingång". "Zone typ" asetetaan sovelluksessa välilehdeltä zone. Valitse aluetyyppi "burglar" varkaus jne. Aluetyypillä "smart" tunnistimen on lauettava kahdesti 40 sekunnin kuluessa, jotta hälytys laukeaisi. Hyvä toiminto vaikeassa ympäristössä, jossa virrehälytyksiä voi esiintyä helposti. Tunnistimen nimi muutetaan kohdassa "zone name". Tuloaika muutetaan välilehdeltä "system", "delay time" lähtöaika ja "alarm delay" tuloaika. Savuvaroitin rekisteröidään kuin "fire" tulipalo. Aluetyypin lisäksi asetetaan myös toiminto "Home arm" kotiasento jokaiselle tunnistimille. "Home arm" kotiasento POIS, tunnistimet ovat passiivisia, kun hälytyn on päällä.

**Huom! Paina merkkiä oikeassa yläkulmassa, jotta muutokset sovelluksessa rekisteröitäisiin.**

### MATRIS ZONE TYPER:

Zone Type	Alarm Delay	Output Alarm Voice	Arm	Disarm
Bortkoppla	-	-	-	-
Ingång	√	√	√	-
Inbrott	-	√	√	-
Perimeter	-	√	√	-
Brand	-	√	√	√
Gas	-	√	√	√
Tyst larm	-	-	√	√
Panik	-	√	√	√
Sjuk	-	√	√	√
Dörrsignal	-	-	-	-
Smart	-	√	√	-

Katso vaatimustenmukaisuusvakuutus Electian kotisivulla [www.electia.se](http://www.electia.se)

# Alarm EL-20 / W20

## Introduction and Quick Guide

The alarm system can be connected via WI-FI, GPRS and GSM.

If you have no broadband, the alarm can be controlled via a SIM card with GPRS and/or GSM. When selecting GPRS, please note that the data traffic is about 30MB/month. When choosing SIM card it is important to make sure that the SIM card has data traffic and SMS as well as that it works on 2G networks. The PIN code of the SIM card must be disabled.

Selecting an option or a combination of Wi-Fi / GPRS / GSM is done in the Smart Alarm app, which is available for IOS and Android. The safest way is to use both Wi-Fi and SIM card (GSM/GPRS) to have a backup in case one of the systems fails. In the app, select the language under the Personal tab. Insert your telephone number, external siren setting etc. in the System tab

The alarm comes in a KIT with magnetic sensors: 1 magnet, 1 PIR, 2 remote controls and 2 pre-programmed RFID tags. Via the app, it is easy to change the function of the sensors and its name. The entry time on a sensor is registered with zone type Delay/Entry. The Zone type function is configured under the Zone tab in the app. Select zone type. You can change the name of the zone under Zone name. The entry time can be changed under System, Delay time and Alarm delay.

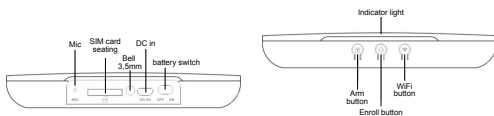
The alarm generates push messages when a Wi-Fi / GPRS connection is established and text and speech (calls) when SIM card and a combination of options are selected, if so desired.

The GSM module is 2G, Wi-Fi: 2.4 GHz, and the radio module for sensors is 433MHz. The alarm system has battery backup and sends a message in case of a power failure. We recommend replacing the sensor batteries once a year. A warning message is sent when the battery level is low.

In order to increase security and prevent "hacking" of the alarm it is important to change the factory-set codes via the app after the alarm system is registered for the first time. Write down the codes and keep them in a safe place.

### ARMING/DISARMING THE ALARM AND CONFIGURING SETTINGS IN THE ALARM SYSTEM

Use Remote control, token, RFID tag and app to arm/disarm the alarm. The easiest way to configure all settings is via the app. Use the QR code below to load the Smart Alarm app.





IOS




Google Play

### Start by registering an account in the app.

Open the app, click on [Register ] - Enter information - click on [Register].

Account login



Save Pwd     Auto Login

Login

Forget Password    Register

Reset password

Show password

OK

**Note:** Save the email address.

If you forget your password, the easiest way to get a new one is by email.

## SMS MANAGEMENT:

The GSM device (SMS) has an option for monitoring and setting up the alarm, which is selected by default in the app. Press GSM device and then +, enter Device ID (you can find it on the back of the alarm), Device SIM Card number: The number of the SIM card in the alarm system, Programming code: 888888 and then press the x sign. All is set now and you can manage the alarm and configure all settings. Sensors are added manually (see the main manual of the system).

Add device

Device ID

0002000C

Device SIM card number

123456789

Programming Code

888888

GSM device (SMS)

W20\_000C

## OPEN W20 AND THE ADMINISTRATION MENU TO OPEN THE SETTINGS.

Remote control

Away arm Home arm Disarm

Monitoring Open siren Close siren

Time calibration System query Language

Program menu1

Alarm phone

Info report

Zone type

Home arm List

Delay time& dial times

Program menu2

Siren Volume& OoutDuration

Wireless siren

Arm/Disarm Timer

RFID Card Set

Open/Close DoorSet

System set

Program menu3

Smart Socket

Timing Socket

---

---

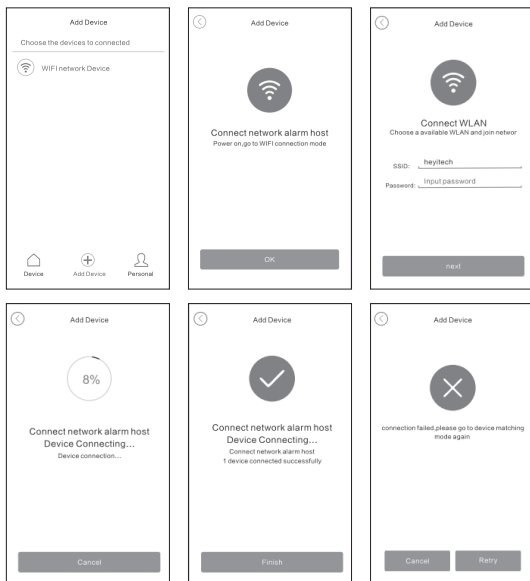
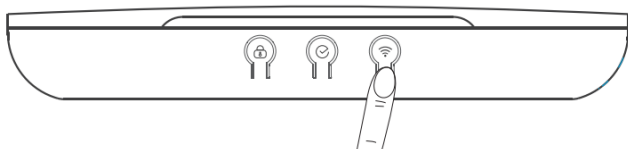
---

---

## WI-FI ADMINISTRATION:

The app has the option Add device +, Select Wi-Fi Network Device, (NOTE: Your mobile telephone must be connected to your local 2.4 GHz Wi-Fi network). Press and hold the alarm system button with the network symbol for about 3 seconds until the light starts flashing violet. Click Next in the app and enter your network password. Press Next. Now the alarm system will link to your router and you can control the device.

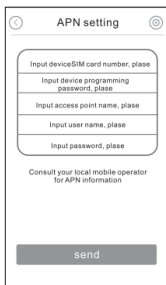
All is set now and you can control the alarm, add sensors and name them, and configure any other settings via the app.



## GPRS CONTROL:

The same as for WIFI administration but select "Mobile network device" and the APN settings for GPRS traffic. You will find these settings with the respective mobile operator. After that, press Device login succeed and enter the Device ID on the back of the alarm system, the EMI number on the GSM module and on the back of the alarm as well as the security code which is 888888 by default. Press Next.

Once the device is connected to Wi-Fi/GPRS/GSM as the lamp will be steady blue.



## IP CAMERA

Open the link in the Smart Alarm app and register an account. Then press the + sign and use the SmartLink function. The camera can also be installed on the ceiling. Just turn the base plate to remove it and install the camera. For ceiling installation rotate the camera head for non-inverted image.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## REGISTER A SENSOR

Use the app to register a sensor when the alarm is connected via Wi-Fi or GPRS. When only GSM connection is available, the registration must be done manually via buttons on the alarm system front (see the main manual). Open the app and select Wi-Fi or GPRS. Press Control in the lower left corner and then press Enrolment for registration. Select the type of sensor, remote control, sensor or RFID. Select an available zone. Press the sensor button (see the sensor manual). The sensor is now registered. To get the entry time of a sensor, register it with Zone type, Delay/Entry. Zone type is configured under the Zone tab in the app. Select zone type Burglar etc. In zone type Smart the sensor must be triggered twice within 40 seconds to trigger the alarm. A great feature in difficult environments where false alarms can easily occur. Change the name of the sensor under Zone name. The entry time can be changed under System, Delay time and Alarm delay. A smoke detector is registered as Fire. In addition to Zone type, Home arm mode must be configured for each sensor. In Home arm mode OFF, the sensors are passive when the alarm is on.

**Note! Press the checkmark in the upper right corner for the changes in the app to take effect.**

## MATRIS ZONE TYPER:

Zone Type	Alarm Delay	Output Alarm Voice	Arm	Disarm
Bortkoppla	-	-	-	-
Ingång	√	√	√	-
Inbrott	-	√	√	-
Perimeter	-	√	√	-
Brand	-	√	√	√
Gas	-	√	√	√
Tyst larm	-	-	√	√
Panik	-	√	√	√
Sjuk	-	√	√	√
Dörrsignal	-	-	-	-
Smart	-	√	√	-

For declaration of conformity please visit Electia's website [www.electia.se](http://www.electia.se)

Art: 11 241

# Einführung und Kurzanleitung für Alarm EL-20/W20

Das Alarmbedienfeld kann über WLAN, GPRS und GSM mit dem Internet verbunden werden. Wenn kein Netzwerkanschluss zur Verfügung steht, kann das Alarmbedienfeld mithilfe einer SIM-Karte mit GPRS und/oder GSM gesteuert werden. Bei Wahl von GPRS beträgt die Datennutzung ca. 30MB/Monat. Bei der Auswahl einer SIM-Karte ist es wichtig, dass die SIM-Karte für Datenübertragung und SMS freigeschaltet ist und dass sie im 2G-Netz funktioniert. Die PIN der SIM-Karte muss deaktiviert sein.

Die Auswahl oder Kombination von WLAN/GPRS/GSM wird in der App „Smart Alarm“ vorgenommen, die für IOS und Android erhältlich ist. Am sichersten ist die Verwendung sowohl von WLAN als auch einer SIM-Karte (GSM/GPRS), damit ein Backup vorhanden ist, wenn eines der Systeme nicht funktionieren sollte.

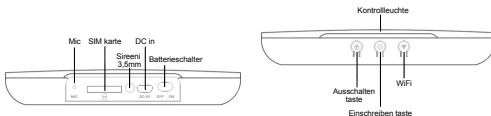
In der App wird die Sprache in der Registerkarte „Persönliches“ eingestellt. Auf der Registerkarte „System“ werden Telefonnummer, Einstellung für externe Sirene usw. eingestellt.

Der Alarm wird als SET mit den Sensoren 1 x Magnet, 1 x PIR, 2 x Fernsteuerung und 2 x RFID-Chip geliefert, die bereits einprogrammiert sind. Über die App können die Funktionen und die Namen der Sensoren leicht geändert werden. Die Eingangsverzögerung eines Sensors wird über den Zonentyp „Verzögerung/Eingang“ registriert. Die Funktion „Zonentyp“ wird in der App auf der Registerkarte Zone eingestellt. Auswahl des Zonentyps. Und der Name wird unter „Zonename“ geändert. Die Eingangsverzögerung wird auf der Registerkarte „System“, „Verzögerungszeit“ und „Alarmverzögerung“ geändert.

Der Alarm erzeugt bei Verbindung über WLAN/GPRS Push-Nachrichten sowie SMS und Stimme (Anruf) bei Verwendung der SIM-Karte. Auf Wunsch kann eine Kombination eingestellt werden. Das GSM-Modul arbeitet mit 2G, WLAN (2,4 GHz) und dem Funkmodul für die Sensoren (433 MHz).

Das Alarmbedienfeld verfügt über ein Batteriebackup und versendet bei Stromunterbrechungen Nachrichten. Wir empfehlen die Batterien für die Sensoren einmal pro Jahr zu wechseln. Bei geringem Batteriepegel wird eine Warnmitteilung versendet.

Um die Sicherheit zu erhöhen und ein „hacken“ des Alarms zu verhindern, ist es wichtig, dass die werkseitig voreingestellten Codes mithilfe der App geändert werden, nachdem das Alarmbedienfeld das erste Mal registriert worden ist. Notieren Sie sich die Codes und bewahren Sie diese an einer sicheren Stelle auf.



## AUS- UND EINSCHALTEN DES ALARMS SOWIE EINSTELLUNGEN IM ALARMBEDIENFELD VORNEHMEN

Die Alarmdeaktivierung und -aktivierung erfolgt über Fernsteuerung, Codeschloss, RFID-Chip und App. Alle Einstellungen werden am einfachsten über die App vorgenommen. Verwenden Sie den folgenden QR-Code, um die App „Smart Alarm“ herunterzuladen.



IOS



Google Play

### Richten Sie in der App als erstes ein Konto ein.

Öffnen Sie die App, klicken Sie auf [Registrieren] – Geben Sie die Daten ein – Klicken Sie [Registrieren].

Account login

Input user name/mobile phone

Input password

Save Pwd  Auto Login

Login

Forget Password Register

Reset password

Input user name/mobile phone

Input the encrypted email

Input new password

Input new password again

Show password

OK

**Hinweis:** Speichern Sie die E-Mail-Adresse. Wenn Sie Ihr Passwort vergessen, können Sie ein neues Passwort am einfachsten über Ihre E-Mail-Adresse erhalten.

## SMS-STEUERUNG:

In der App ist die Auswahl GSM-Gerät (SMS) für die Steuerung und Einstellung des Alarms voreingestellt. Drücken Sie auf GSM-Gerät und drücken Sie anschließend auf + und geben Sie Folgendes ein: Geräte-ID (steht auf der Rückseite des Alarms), SIM-Kartennummer des Geräts (Nummer der im Alarmbedienfeld sitzenden SIM-Karte), Programmiercode (888888) und drücken Sie anschließend auf den Haken. Der Vorgang ist jetzt abgeschlossen und der Alarm kann gesteuert und alle Einstellungen können vorgenommen werden. Sensoren werden manuell hinzugefügt (sieh Haupthandbuch für das Bedienfeld).

The screenshot shows a form titled "Add device" with a back arrow on the left and a checkmark on the right. It contains four input fields, each with a label and a value:

- Device ID: 0002000C
- Device SIM card number: 123456789
- Programming Code: 888888

The screenshot shows a screen titled "GSM device (SMS)" with a back arrow on the left and a plus sign on the right. It displays a single entry: "W20\_000C" with a trash icon on the left and a right-pointing arrow on the right.

## ÖFFNEN SIE W20 UND DAS MENÜ FÜR DIE STEUERUNG UND EINSTELLUNGEN WIRD GESTARTET

The screenshot shows a menu titled "Remote control" with a back arrow on the left. It contains nine icons arranged in a 3x3 grid, each with a label below it:

- Away arm
- Home arm
- Disarm
- Monitoring
- Open siren
- Close siren
- Time calibration
- System query
- Language

The screenshot shows a screen titled "Program menu1" with a back arrow on the left. It contains a list of five items, each with an icon and a right-pointing arrow:

- Alarm phone
- Info report
- Zone type
- Home arm List
- Delay time & dial times

The screenshot shows a screen titled "Program menu2" with a back arrow on the left. It contains a list of seven items, each with an icon and a right-pointing arrow:

- Siren Volume& OoutDuration
- Wireless siren
- Arm/Disarm Timer
- RFID Card Set
- Open/Close DoorSet
- System set

The screenshot shows a screen titled "Program menu3" with a back arrow on the left. It contains a list of two items, each with an icon and a right-pointing arrow:

- Smart Socket
- Timing Socket

---

---

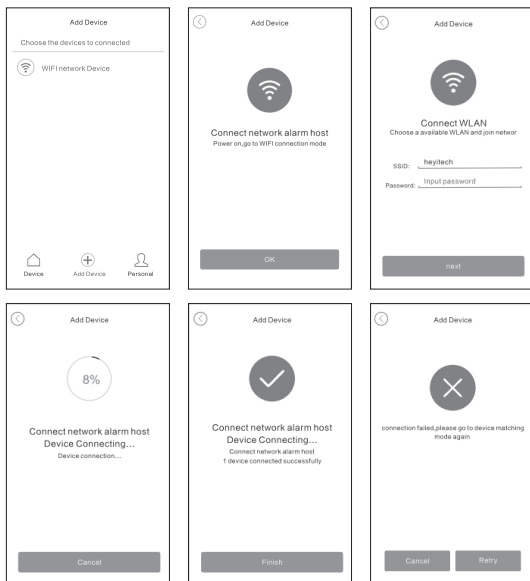
---

---

## WLAN-STEUERUNG:

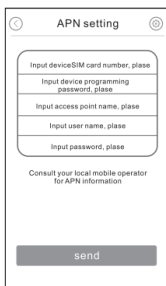
In der App gibt es die Auswahl Gerät hinzufügen +. Wählen Sie ein WLAN-Netzwerk-Gerät, (HINWEIS! Ihr Mobiltelefon muss mit Ihrem lokalen 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden sein). Drücken Sie die Taste mit dem Netzwerksymbol am Alarmbedienfeld ca. 3 Sekunden lang, bis die Leuchte anfängt, violett zu blinken. Drücken Sie in der App auf „Weiter“, geben Sie das Passwort für Ihr Netzwerk ein. Drücken Sie auf Weiter. Jetzt verbindet sich das Alarmbedienfeld mit Ihrem Router und Sie können das Gerät steuern.

Der Vorgang ist jetzt abgeschlossen und der Alarm kann gesteuert, Sensoren können hinzugefügt und benannt sowie andere Einstellungen über die App vorgenommen werden.



## GPRS-STEUERUNG:

Genauso, wie bei der WLAN-Steuerung, müssen Sie nur „Mobiles Netzwerkgerät“ auswählen und die APN-Einstellungen für das GPRS-Netz wählen. Diese Einstellungen finden Sie beim jeweiligen Mobilfunkanbieter. Drücken Sie anschließend auf Geräteanmeldung erfolgreich und geben Sie die auf der Rückseite des Alarmbedienfelds stehende „Geräte-ID“, die auf dem GSM-Module und auf der Rückseite des Alarms stehende EMI-Nummer sowie den Sicherheitscode ein, der defaultmäßig 888888 ist. Drücken Sie anschließend auf Weiter. Wenn das Gerät mit WLAN/GPRS/GSM verbunden ist, leuchtet die Leuchte mit blauem Dauerleuchten auf.



## IP-KAMERA:

Öffnen Sie in der App den Link „Smart Alarm“ und richten Sie ein Konto ein. Drücken Sie anschließend auf das +-Zeichen und verwenden Sie die Funktion „Smartlink“. Die Kamera kann auch an der Decke montiert werden. Drehen Sie dazu nur die Bodenplatte so, dass sie sich löst, und montieren Sie diese. Bei der Deckenmontage muss der Kamerakopf gedreht werden, damit das Bild richtig herum erscheint.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## REGISTRIERUNG EINES SENSORS

Sensoren lassen sich über die App sehr einfach registrieren, weil der Alarm über WLAN oder GPRS verbunden ist. Wenn nur eine Verbindung über GSM besteht, muss die Registrierung manuell über die Tasten an der Vorderseite des Alarmbedienfelds erfolgen (siehe Haupthandbuch). Öffnen Sie die App und wählen Sie WLAN oder GPRS. Drücken Sie auf „Steuern“ in der unteren linken Ecke, drücken Sie auf „enrollment“ Registrierung. Wählen Sie für den Sensortyp Fernsteuerung, Detektor oder RFID aus. Wählen Sie eine freie Zone. Drücken Sie auf die Taste des Sensors (siehe Sensorhandbuch). Der Sensor wird jetzt registriert. Um die Eingangsverzögerung eines Sensors zu erhalten, wird dieser mit „Zonentyp“ „Verzögerung/Eingang“ registriert. Der „Zonentyp“ wird in der App auf der Registerkarte Zone eingestellt. Wählen Sie den Zonentyp „burglar“ Einbruch usw. Beim Zonentyp „Smart“ muss der Sensor innerhalb von 40 Sekunden zweimal getriggert werden, um einen Alarm auszulösen. Dies ist eine gute Funktion für ein schwieriges Umfeld, in dem es leicht zu einem Fehlalarm kommen kann. Der Name des Sensors wird unter „Zonenname“ geändert. Die Eingangsverzögerung wird auf der Registerkarte „System“, „Verzögerungszeit“ Ausgangsverzögerung und „Alarmverzögerung“ Eingangsverzögerung geändert. Ein Rauchmelder wird als „fire“ Feuer registriert. Außer dem Zonentyp wird auch die Funktion „Home arm“ Home-Modus für jeden Sensor gesetzt. Bei „Home arm“ Home-Modus AUS sind die Sensoren bei eingeschaltetem Alarm passiv.

**Hinweis! Drücken Sie auf den Haken in der oberen rechten Ecke, damit die Änderungen in der App registriert werden.**

## MATRIX ZONENTYPEN:

Zone Type	Alarm Delay	Output Alarm Voice	Arm	Disarm
Bortkoppla	-	-	-	-
Ingång	√	√	√	-
Inbrott	-	√	√	-
Perimeter	-	√	√	-
Brand	-	√	√	√
Gas	-	√	√	√
Tyst larm	-	-	√	√
Panik	-	√	√	√
Sjuk	-	√	√	√
Dörrsignal	-	-	-	-
Smart	-	√	√	-

Für die Konformitätserklärung wird auf Electias Website [www.electia.se](http://www.electia.se) verwiesen.

Art: 11 241

Electia AB  
Fältspatsgatan 3, 421 30 Västra Frölunda  
Sweden

electiaprotect®  
SMART SECURITY SYSTEMS!